

Pralka

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PHILCO



Famous for Quality the World Over

PLDI 128 A20PL

**Drogi Kliencie,
Dziękujemy za zakup produktu PHILCO. Aby urządzenie działało dobrze, przeczytaj wszystkie instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi.**

SPIS TREŚCI

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	2
NAZWY POSZCZEGÓLNYCH CZĘŚCI URZĄDZENIA.....	7
Opis akcesoriów.....	7
ZALECENIA W ZAKRESIE INSTALACJI	8
Śruby transportowe	8
Wymagania dotyczące miejsca instalacji	9
Podłączenie zasilania	9
Podłączenie węża doprowadzającego wodę.....	10
Podłączenie węża doprowadzającego wodę do zaworu wody.....	11
Instalacja węża spustowego	12
SPOSOBY BLOKOWANIA I ODBLOKOWANIA DRZWICZEK	13
Zamek drzwiczek.....	13
Odblokowanie drzwiczek.....	13
KORZYSTANIE Z DOZOWNIKA DETERGENTU	13
Wielokomorowy dozownik na detergent.....	13
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI STOSOWANE PRZED PRANIEM.....	14
OPIS PANELU STEROWANIA	15
OPIS PROGRAMÓW FUNKCJONALNYCH.....	16
Procedura prania i wybór programu.....	16
OPIS PROGRAMÓW PRANIA	17
Tabela programów prania.....	18
KONSERWACJA I SERWISOWANIE URZĄDZENIA	19
Samoczyszczenie bębna (zalecane raz w miesiącu).....	20
Czyszczenie podłączenia wody (zalecane raz na sześć miesięcy)	20
Czyszczenie elektrozaworu wlotowego/filtra siatkowego (zalecane raz na sześć miesięcy)	20
Czyszczenie filtra pompy spustowej (zalecane raz na miesiąc).....	20
ROZWIĄZYWANIE POTENCJALNYCH PROBLEMÓW	22

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA

ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO POŻARU, PORAŻENIA PRĄDEM LUB OBRAŻEŃ OSÓB PODCZAS KORZYSTANIA Z TEGO URZĄDZENIA, NALEŻY PRZESTRZEGAĆ PODSTAWOWYCH ŚRODKÓW OSTROŻNOŚCI, W TYM NASTĘPUJĄCYCH:

- JEŚLI PRZEWÓD ZASILAJĄCY JEST USZKODZONY, POWIEN GO WYMIENIĆ PRODUCENT, CENTRUM SERWISOWE LUB PODOBNIIE WYKWALIFIKOWANA OSOBA, ABY UNIKNĄĆ ZAGROŻENIA.
- NALEŻY UŻYĆ NOWYCH WĘŻY DOSTARCZONYCH ZE ZMYWARKĄ, NIE UŻYWAĆ PONOWNIE STARYCH WĘŻY.
- TO URZĄDZENIE NIE JEST PRZEZNACZONE DO UŻYTKU PRZEZ OSOBY (W TYM DZIECI) O OGRANICZONYCH ZDOLNOŚCIACH FIZYCZNYCH, SENSORYCZNYCH LUB UMYSŁOWYCH LUB NIE POSIADAJĄCYCH DOŚWIADCZENIA I WIEDZY O JEGO UŻYCIU, JEŻELI NIE SĄ NADZOROWANE, LUB NIE ZOSTAŁY POINSTRUOWANE W ZAKRESIE KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA PRZEZ OSOBĘ ODPOWIEDZIALNĄ ZA ICH BEZPIECZEŃSTWO. NALEŻY PILNOWAĆ, ABY DZIECI NIE BAWIŁY SIĘ URZĄDZENIEM.
- TO URZĄDZENIE MOŻE BYĆ UŻYWANE PRZEZ DZIECI W WIEKU 8 LAT I STARSZE ORAZ OSOBY O OGRANICZONYCH ZDOLNOŚCIACH FIZYCZNYCH, SENSORYCZNYCH I UMYSŁOWYCH LUB NIE POSIADAJĄCYCH DOŚWIADCZENIA I WIEDZY ODNOŚNIE JEGO OBSŁUGI, JEŻELI SĄ NADZOROWANE LUB ZOSTAŁY POINSTRUOWANE, JAK BEZPIECZNIE Z NIEGO KORZYSTAĆ I ROZUMIEJĄ POTENCJALNE ZAGROŻENIA Z TEGO WYNIKAJĄCE. DZIECI NIE MOGĄ BAWIĆ SIĘ URZĄDZENIEM. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA UŻYTKOWA NIE MOGĄ BYĆ WYKONYWANE PRZEZ DZIECI BEZ ICH NADZORU.

- DYWAN NIE MOŻE ZASŁANIAĆ OTWORÓW WENTYLACYJNYCH W PODSTAWIE URZĄDZENIA.
- TRZYMAĆ DZIECI PONIŻEJ 3 ROKU ŻYCIA Z DALA OD URZĄDZENIA, JEŚLI NIE SĄ ONE STAŁE NADZOROWANE.
- TO URZĄDZENIE JEST PRZEZNACZONE DO UŻYTKU DOMOWEGO ORAZ W PODOBNYCH MIEJSCACH, TAKICH JAK:
 - ANEKSY KUCHENNE DLA PRACOWNIKÓW, W SKLEPACH, BIURACH I PODOBNYCH MIEJSCACH PRACY;
 - GOSPODARSTWA ROLNE;
 - HOTELE, MOTELE I TYM PODOBNE MIEJSCA CZASOWEGO POBYTU DO ZABEZPIECZENIA OBSŁUGI KLIENTÓW;
 - W MIEJSCACH OFERUJĄCYCH USŁUGI BED & BREAKFAST;
 - W CZĘŚCIACH WSPÓLNYCH BUDYNKÓW MIESZKALNYCH LUB W PRALNIACH.
- UPEWNIĆ SIĘ, ŻE NAPIĘCIE ZASILANIA I CZĘSTOTLIWOŚĆ PRĄDU W SIECI SĄ TAKIE SAME JAK WSKAZANE NA TABLICZCE ZNAMIONOWEJ PRALKI.
- ABY ZAPEWNIĆ BEZPIECZEŃSTWO, WTYCZKA PRZEWODU ZASILAJĄCEGO MUSI BYĆ PODŁĄCZONA DO UZIEMIONEGO GNIAZDKA. DOKŁADNIE SPRAWDZIĆ I UPEWNIĆ SIĘ, ŻE GNIAZDKO JEST PRAWIDŁOWO I NIEZAWODNIE UZIEMIONE.
- NIE UŻYWAĆ GNIAZDKA O PRĄDZIE ZNAMIONOWYM MNIEJSZYM NIŻ WSKAZANY NA TABLICZCE ZNAMIONOWEJ PRALKI.
- NIE UŻYWAĆ PRALKI, JEŚLI BRAKUJE KTÓREJKOLWIEK Z JEJ CZĘŚCI ALBO SĄ ONE ZEPSUTE.
- NIGDY NIE WYCIĄGAĆ WTYCZKI MOKRYMI RĘKAMI. USZKODZONY PRZEWÓD ZASILAJĄCY, LUŻNĄ WTYCZKĘ/ GNIAZDKO ELEKTRYCZNE NALEŻY NATYCHMIAST WYMIENIĆ.
- PRZED CZYSZCZENIEM LUB JAKĄKOLWIEK NAPRAWĄ PRALKI NALEŻY JĄ ODŁĄCZYĆ OD SIECI.

- PRZED OTWARCIEM DRZWICZEK PRALKI NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ CZY W BĘBNIIE PRALKI NIE MA WODY. NIE OTWIERAĆ DRZWICZEK JEŻELI W BĘBNIIE JEST WODA.
- SZKLANE DRZWICZKI PRALKI MOGĄ BYĆ BARDZO GORĄCE PODCZAS JEJ UŻYCIA. TRZYMAĆ DZIECI I ZWIERZĘTA DOMOWE Z DAŁA OD PRALKI.
- UPEWNIĆ SIĘ, ŻE PODŁĄCZENIE DOPŁYWU WODY I ZASILANIA ELEKTRYCZNEGO PRZEPROWADZONE ZOSTAŁO PRZEZ WYKWALIFIKOWANEGO TECHNIKA, ZGODNIE Z ZALECENIAMI PRODUCENTA I LOKALNYMI PRZEPISAMI BEZPIECZEŃSTWA.
- PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA NALEŻY USUNĄĆ WSZYSTKIE MATERIAŁY OPAKOWANIOWE ORAZ ŚRUBY TRANSPORTOWE. W PRZECIWNYM RAZIE PRALKA MOŻE ZOSTAĆ POWAŻNIE USZKODZONA W TRAKCIE PRANIA.
- DO CZYSZCZENIA PRALKI NIE UŻYWAĆ ŁATWOPALNYCH, WYBUCHOWYCH LUB TOKSYCZNYCH ROZPUSZCZALNIKÓW. DO PRANIA NIE UŻYWAĆ BENZYNY, ALKOHOLU ANI PODOBNYCH PŁYNÓW. UŻYWAĆ TYLKO DETERGENTÓW ODPOWIEDNICH DO PRANIA W PRALCE.
- UWAŻAĆ, ABY NIE POPARZYĆ SIĘ WYPUSZCZANĄ Z PRALKI GORĄCĄ WODĄ.
- NIGDY NIE ODŁĄCZAĆ PRALKI OD GNIAZDKA ELEKTRYCZNEGO, CIĄGNĄC ZA PRZEWÓD ZASILAJĄCY. ZAWSZE CHWYTAĆ MOCNO ZA WTYCZKĘ I WYCIĄGNAĆ JĄ Z GNIAZDKA.
- JEŚLI OKRES UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA MINAŁ, ZALECAMY ZDJĘCIE DRZWICZEK I ODCIĘCIE PRZEWODU ZASILAJĄCEGO.
- MATERIAŁY OPAKOWANIOWE MOGĄ BYĆ NIEBEZPIECZNE DLA DZIECI. WSZYSTKIE MATERIAŁY OPAKOWANIOWE (TORBY FOLIOWE, PIANKI ITP.) PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.

- NIE STAWAĆ ANI NIE SIADAĆ NA GÓRNEJ POKRYWIE URZĄDZENIA.
- ZWIERZĘTA DOMOWE I DZIECI MOGĄ WCHODZIĆ DO URZĄDZENIA DLATEGO NALEŻY KAŻDORAZOWO SPRAWDZAĆ JEGO WNĘTRZE PRZED PRANIEM.
- NIE OPIERAĆ SIĘ O DRZWICZKI PRALKI.

WAŻNE WSKAZÓWKI

- TA PRALKA NIE JEST PRZEZNACZONA DO ZABUDOWY.
- TA PRALKA JEST PRZEZNACZONA WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU W POMIESZCZENIACH.
- SPRAWDZAĆ, CZY WSZYSTKIE OSTRE I TWARDE PRZEDMIOTY ZOSTAŁY WYJĘTE Z KIESZENI UBRAŃ. OSTRE I TWARDE PRZEDMIOTY, TAKIE JAK MONETY, BROSZKI, GWOŹDZIE, KAMIEŃ ITP. MOGĄ SPOWODOWAĆ POWAŻNE USZKODZENIE PRALKI.
- PO ZAKOŃCZENIU PRANIA PAMIĘTAĆ O WYŁĄCZENIU WODY I ZASILANIA ELEKTRYCZNEGO.
- PRALKI NIE WOLNO INSTALOWAĆ W ŁAZIENCIE ANI W BARDZO WILGOTNYCH POMIESZCZENIACH ORAZ W POMIESZCZENIACH, W KTÓRYCH ZNAJDUJĄ SIĘ PŁYNY WYBUCHOWE LUB ŁATWOPALNE.
- PRZED PIERWSZYM PRANIEM UBRAŃ NALEŻY WYKONAĆ JEDNO PRANIE BEZ UBRAŃ Z PUSTYM BĘBNEM.
- NIE NAPRAWIAĆ ANI NIE WYMIENIAĆ SAMODZIELNIE ŻADNEJ CZĘŚCI PRALKI, CHYBA ŻE JEST TO WYRAŹNIE ZALECANE W INSTRUKCJI OBSŁUGI I MACIE DOSTATECZNĄ WIEDZĘ I UMIEJĘTNOŚCI, ABY TO ZROBIĆ.
- ZABRANIA SIĘ PRANIA DYWANÓW I BIUSTONOSZY ZE STAŁOWYMI DRUTAMI.
- NIGDY NIE DOLEWAĆ RĘCZNIE WODY DO PRALKI PODCZAS PRANIA.

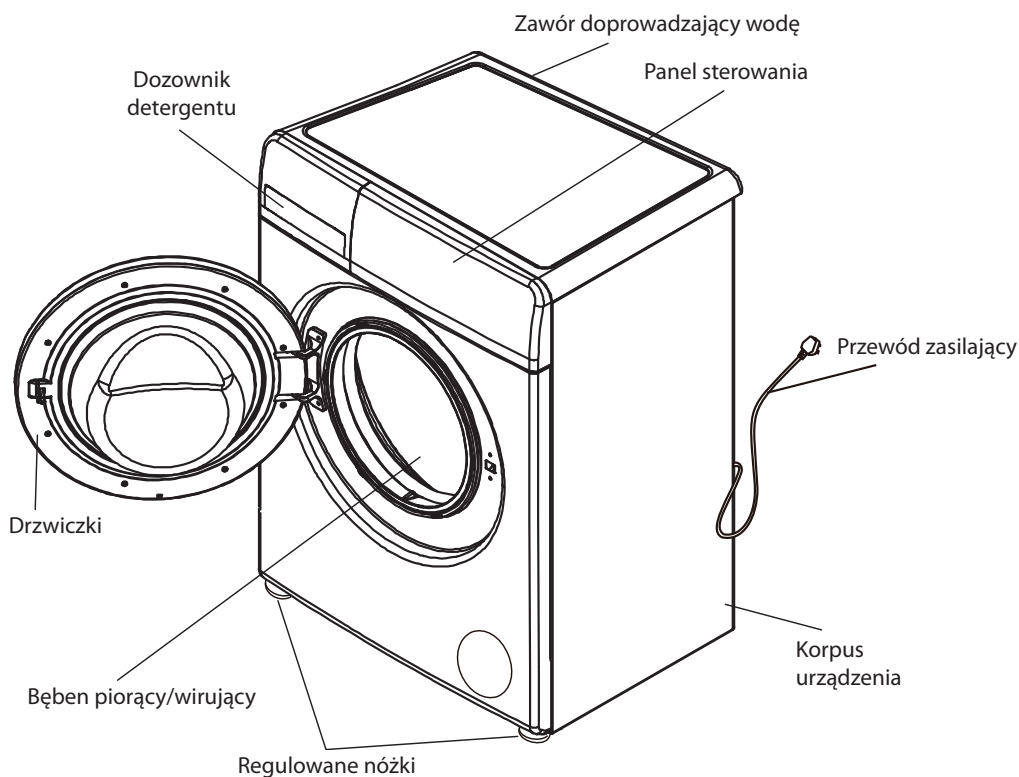
- PO ZAKOŃCZENIU PRANIA ZAWSZE ODCZEKAĆ DWIE MINUTY PRZED OTWORZENIEM DRZWICZEK.
- PODCZAS PRZENOSZENIA URZĄDZENIA NALEŻY NAJPIERW SPUŚCIĆ Z NIEGO ZNAJDUJĄCĄ SIĘ W NIM WODĘ. OSTROŻNIE OBCHODZIĆ SIĘ Z URZĄDZENIEM NIGDY NIE TRZYMAĆ URZĄDZENIA ZA WYSTAJĄCE CZĘŚCI PODCZAS JEGO PODNOSZENIA. NIGDY NIE UŻYWAĆ DRZWICZEK URZĄDZENIA JAKO UCHWYTU.
- PRALKĘ Z POJEDYNCZYM ZAWOREM DOPŁYWOWYM PODŁĄCZA SIĘ DO ZIMNEJ WODY. PRALKĘ Z DWOMA ZAWORAMI DOPŁYWOWYMI PODŁĄCZA SIĘ DO ZIMNEJ I CIEPŁEJ WODY.

**ZACHOWAĆ TĘ INSTRUKCJĘ.
URZĄDZENIE PRZEZNACZONE JEST WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU
DOMOWEGO.**

NAZWY POSZCZEGÓLNYCH CZĘŚCI URZĄDZENIA

Opis akcesoriów

Instrukcja obsługi	Wąż dopływow	Zaślepki otworów śrub transportowych (4 szt.)
		



Powyższy rysunek ma jedynie charakter poglądowy!

UWAGI:

1. Podczas pierwszego prania z pralki może wycieknąć niewielka ilość wody, która pozostała w pralce po testach fabrycznych. Zjawisko to jest normalne.
2. Po użyciu pralki wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego i zamknąć odcięcie wody, aby zapobiec nieoczekiwanemu jej wyciekowi i pożarowi.

ZALECENIA W ZAKRESIE INSTALACJI

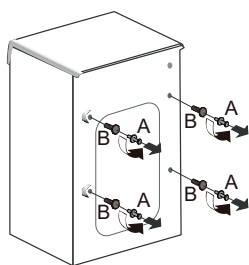
- Temperatura otoczenia w miejscu instalacji lub lokalizacji pralki nie może być niższa niż 0°C. Nie instalować ani nie umieszczać pralki na zewnątrz.
- W celu prawidłowej instalacji pralki należy postępować zgodnie z obowiązującymi procedurami i przepisami.
- Gdy pralka jest instalowana na podłodze wyłożonej wykładziną należy uważać, aby nie blokować otworów wentylacyjnych w jej dolnej części.

Śruby transportowe

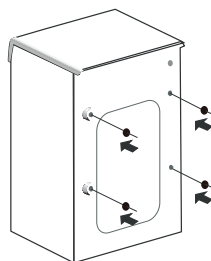
Śruby transportowe służą do zapobiegania wewnętrznym uszkodzeniom pralki podczas jej transportu.

Demontaż śrub transportowych i panelu dolnego

1. Otworzyć opakowanie, usunąć podstawę opakowania i przenieść pralkę w miejsce instalacji.
2. Odkręcić 4 śruby transportowe, usunąć gumowe podkładki i plastikowe kołki (patrz rysunek 1). Jeśli śruby nie zostaną wykręcone, mogą powodować silne wibracje, hałas i awarie. Śruby transportowe należy zawsze montować ponownie przed transportem pralki.
3. Do zamaskowania otworów po śrubach użyć dołączone plastikowe zaślepki (patrz rysunek 2).



rysunek 1

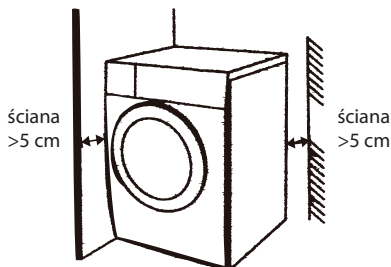


rysunek 2

Wymagania dotyczące miejsca instalacji

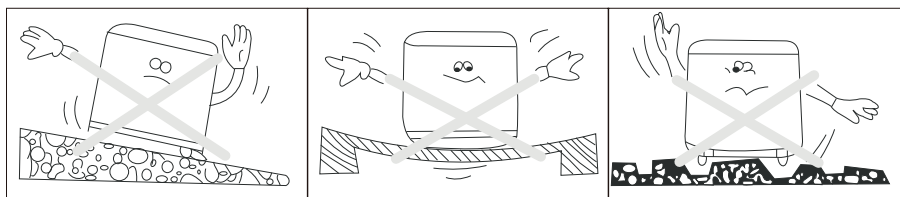
Regulacja w poziomie:

- Kąt nachylenia nie może przekraczać 1 stopnia.



Miejsce instalacji:

- Pozostawić wystarczającą bezpieczną odległość między pralką a ścianą (odległość między tylną/lewą/prawą stroną pralki i ścianą > 5 cm).
- Zainstalować pralkę na twardej i równej podłodze z odpływem. Nie instalować jej na miękkich dywanach lub drewnianej podłodze.
- Nie umieszczać prania ani innych przedmiotów na blacie pralki, ponieważ mogą one wpływać na przebieg programów.



⚠ UWAGI:

Podłączenie zasilania

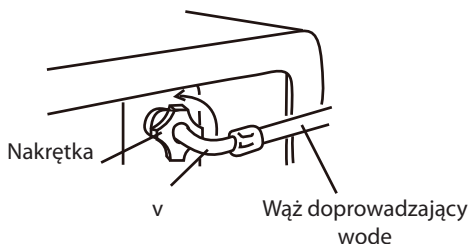
1. Nie używać przedłużacza.
2. Pralkę można podłączać wyłącznie do oddzielnego gniazdka elektrycznego.
3. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy skontaktować się z elektrykiem w celu jego naprawy, aby uniknąć obrażeń.
4. Należy odpowiednio zabezpieczyć przewód zasilający i nie kłaść na nim niczego. Pralka nie może stać na przewodzie zasilającym. Przewód zasilający musi być dobrze zamocowany, aby się o niego nie potknąć i go nie uszkodzić.
5. Wyjąć wtyczkę sieciową i zamknąć odcięcie wody po zakończeniu prania.
6. Podłączyć przewód zasilający pralki do uziemionego gniazdka elektrycznego i postępować zgodnie z zasadami dotyczącymi postępowania z prądem.
7. Pralka powinna być zainstalowana w miejscu, w którym jest łatwy dostęp do gniazdka elektrycznego.

- Pralka może być naprawiana wyłącznie przez wykwalifikowane osoby. Naprawy przez niewykwalifikowane osoby mogą poważnie ją uszkodzić, dlatego należy skontaktować się z lokalnym autoryzowanym centrum serwisowym.
- Nie umieszczać pralki w miejscu, w którym temperatura otoczenia może być niższa niż 0°C, ponieważ może spowodować to nieodwracalne uszkodzenie pralki spowodowane zamarzaniem wody.
- Jeśli pralka ma być używana zimą w temperaturze poniżej 0°C należy umieścić ją wcześniej na kilka godzin przed użyciem w temperaturze pokojowej.
- Pralka może być podłączona wyłącznie do uziemionego gniazdka.
- Jeżeli z pralki wydzieli się dym lub nietypowy zapach należy wyłączyć zasilanie i skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Aby zagwarantować wymaganą jakość produktu, pralka przechodzi testy fabryczne podczas których napełnia się ją wodą. Woda może gromadzić się wewnątrz bębna, w uszczelce drzwiczek i w okolicy szyby drzwiczek, co jest zjawiskiem normalnym.

Podłączenie węża doprowadzającego wodę

1. Ciśnienie wody musi wynosić od 50 kPa do 850 kPa.
2. Podłączając wąż doprowadzający wodę i zawór dopływowy, należy je mocno przykręcić.
 - Na obu końcach węża dopływowego znajdują się 2 pierścienie uszczelniające, które zapobiegają wyciekom wody.
 - Otworzyć dopływ wody i sprawdzić, czy nie wycieka ona na połączeniach.
 - Regularnie sprawdzać wąż doprowadzający wodę i wymieniać go w razie potrzeby.
 - Upewnić się, że wąż doprowadzający wodę nie jest zdeformowany lub uszkodzony.



⚠ UWAGA:

Użyć nowego zestawu węży dołączonego do pralki. Nie używać ponownie starego zestawu węży.

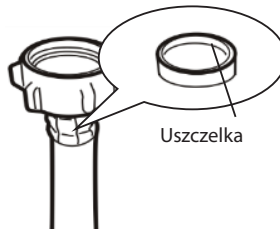
Podłączenie węża doprowadzającego wodę do zaworu wody

Wykonać poniższe czynności, aby podłączyć wąż doprowadzenia wody:

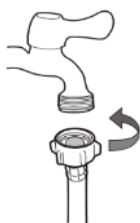
Zawór wody z gwintowaną końcówką



1. Upewnić się, że uszczelka w przyłączy węża dopływowego jest prawidłowo włożona



2. Dokręcić nakrętkę przyłączy węża doprowadzającego wodę do zaworu wody, w kierunku pokazanym na rysunku.

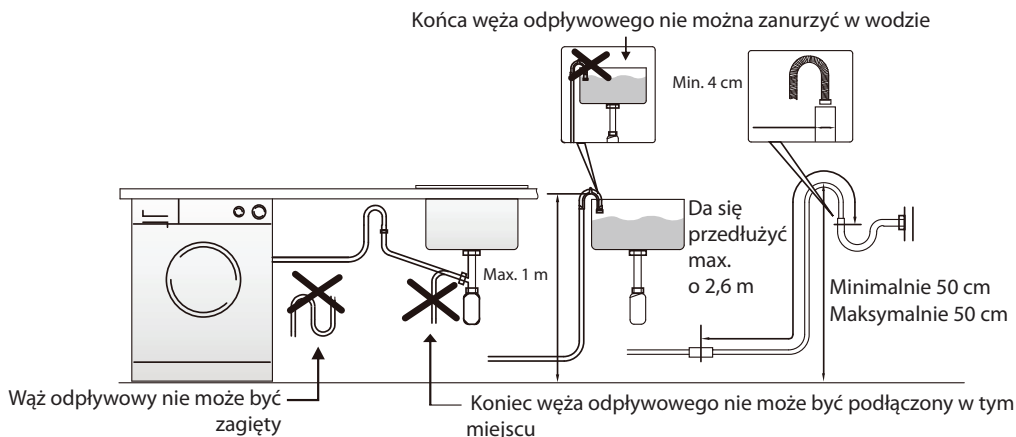


- Pralka przeznaczona jest wyłącznie do użytku domowego. Nie należy używać jej na łodziach, samochodach ciężarowych, w samolotach i innych obiektach komercyjnych, takich jak hostele, hotele, żłobki i tym podobne.
- Jeśli pralka nie będzie używana przez dłuższy czas (na przykład podczas wakacji), należy zamknąć odcięcie dopływu wody.
- Po zamontowaniu pralki odłączyć ją od sieci i wyłączyć blokadę drzwiczek, aby zapobiec uwięzieniu dzieci w pralce w przypadku niewłaściwego jej użytkowania.
- Materiały opakowaniowe (takie jak folie i pianki) mogą być niebezpieczne dla dzieci i spowodować uduszenie!

Uwaga: Wszystkie materiały opakowaniowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

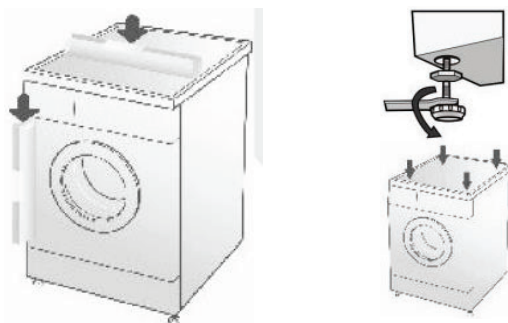
Instalacja węża spustowego

- Aby zapewnić prawidłowe działanie pralki średnica wewnętrzna węża odpływowego lub szerokość jego końcówki wkładanej do punktu odprowadzenia wody nie może być mniejsza niż 4 cm.
- Wysokość zamontowania wylotu węża odpływowego musi mieścić się w określonym zakresie. Konkretnie dane można znaleźć na poniższym rysunku.



Poziomowanie pralki

- Pralkę należy wypoziomować, aby uniknąć dodatkowego hałasu i wibracji. Pralkę należy instalować na twardym i równym podłożu (najlepiej w rogu pomieszczenia).
- Jeśli podłoga nie jest równa, należy odpowiednio ustawić regulowane nóżki. (Nie wkładać pod regulowane nóżki przedmiotów, takich jak drewniane kliny). Upewnić się, czy cztery regulowane nóżki mocno stykają się z podłogą oraz sprawdzić, czy pralka jest ustawiona poziomo. (Zalecane jest użycie poziomicy).
- Po wypoziomowaniu pralki i upewnieniu się, że jest ona stabilna, mocno dokręć nakrętki kontrolujące. Nie umieszczaj pralki na podwyższeniach, aby zapobiec jej przypadkowemu upadkowi.
- Po naciśnięciu na jakikolwiek punkt po przekątnej blatu pralki nie może się ona poruszać. (Sprawdzić obie przekątne. Jeśli pralka nadal się porusza, należy ponownie ustawić regulowane nóżki.)



SPOSOBY BLOKOWANIA I ODBLOKOWANIA DRZWICZEK

Zamek drzwiczek

Po uruchomieniu programu prania drzwiczki pralki zostaną automatycznie zablokowane i nie można ich otworzyć.

Odblokowanie drzwiczek

- Gdy zamek drzwi jest zablokowany, nacisnąć przycisk "Start/Stop". Gdy bęben piorący/wirujący przestanie się obracać, odczekać 2 minuty, aż drzwi odblokują się automatycznie.
- Podczas prania w bębnie może znajdować się piana i wydobywać się z niego po otwarciu drzwiczek. Do jej usunięcia można użyć ręcznika.
- Podczas prania nie wolno otwierać drzwiczek przy wysokiej temperaturze.
- Podczas prania nie można otwierać drzwiczek, gdy poziom wody jest wysoki.

KORZYSTANIE Z DOZOWNIKA DETERGENTU

Wielokomorowy dozownik na detergent

Detergent w płynie – wybielacz

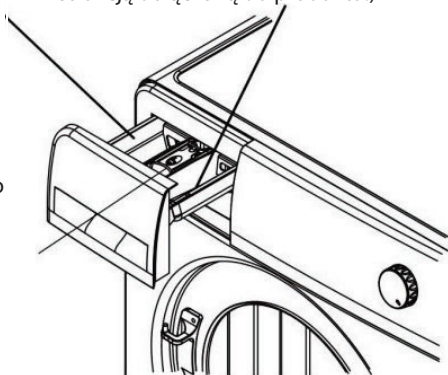
- Używać syntetycznych, słabo pieniących się detergentów w płynie.
- W przypadku stosowania skoncentrowanych detergentów w płynie należy je rozcieńczyć wodą (2:1) i wlać do dozownika na detergent.
- Nie stosować funkcji opóźnionego startu/zakończenia podczas używania detergentu w płynie.

Zmiękczenie

- Przed praniem należy dodać płyn zmiękczający do tkanin. Pralka automatycznie wtryskuje do bębna płyn podczas ostatniego płukania.
- Jeśli używamy skoncentrowanego płynu do zmiękczenia tkanin, należy rozcieńczyć go równomiernie wodą i wlać do dozownika na detergent.

Środek do mycia wstępnego

- Jeśli pranie jest bardzo brudne, należy po wybraniu funkcji prania wstępnego dodać odpowiedniego detergentu. (Dozować detergent zgodnie z instrukcją dołączoną do produktu.)



- Używać detergentów przeznaczonych specjalnie do pralek bębnowych.
- Dozować detergent zgodnie z instrukcją podaną na opakowaniu detergentu. Większa jego dawka może spowodować nadmierne pienienie, co może wpłynąć na efekt płukania, a w skrajnych przypadkach spowodować uszkodzenie urządzenia, a nawet wyciek piany przez drzwiczki pralki.
- Podczas użycia detergentów należy postępować zgodnie z instrukcjami producenta, biorąc pod uwagę rodzaj i kolor odzieży, temperaturę wody, stopień zabrudzenia itp.
- Stosowanie odpowiednich detergentów ma pozytywny wpływ na efekt prania i wpływa na ochronę środowiska.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI STOSOWANE PRZED PRANIEM

1. Informacje znajdujące się na metce ubrania

- Należy zapoznać się z informacjami umieszczonymi na metce ubrania. Rodzaj materiału i sposób w jaki powinien być on prany znajdują się na metce.

2. Prać w zależności od rodzaju odzieży

- Aby uzyskać najlepszy efekt prania, podczas jednego cyklu prania, należy prać tylko odzież jednego rodzaju. Temperatura wody, prędkość wirowania i programy różnią się w zależności od rodzaju odzieży. Ciemne ubrania należy prać oddzielnie od jasnych i białych. Kolorowe ubrania i bawełniane aksamitne ubrania należy prać osobno, ponieważ białe ubrania mogą zostać poplamione. Jeśli jest to możliwe, nie prać mocno zabrudzonych ubrań wraz z ubraniami średnio zabrudzonymi.
- Stopnie zanieczyszczenia (ciężkie, średnie, niewielkie).
- Kolory (biały, jasny, ciemny).
- Aksamit bawełniany (ubranie, którego bawełniany aksamit łatwo wypada, a ubrania łatwo przylegają do aksamitu bawełnianego).
- Prać w zależności od rodzaju odzieży i stopnia zabrudzenia.
- Białe ubrania prać oddzielnie od kolorowych.



Sprawdzić, czy ubrania można prać w pralce



Ubrania, których guziki lub akcesoria łatwo ulegają uszkodzeniu podczas prania, prać po odwróceniu na lewą stronę



Wyjąć z kieszeni takie przedmioty, jak klucze, spinki do włosów, szpilki i monety

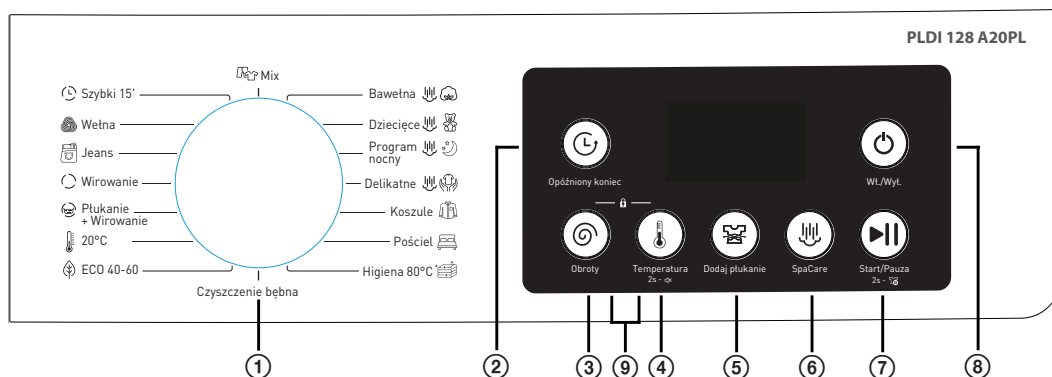


Przed praniem umieść delikatne ubrania w torbie na pranie



Ubrania z plamami oleju lub które łatwo blakną należy prać oddzielnie

OPIS PANELU STEROWANIA



1. OBROTOWY PRZEŁĄCZNIK PROGRAMÓW

Wybrać odpowiedni program w zależności od rodzaju prania i stopnia zabrudzenia.

2. PRZYCIISK "OPÓŹNIONY KONIEC"

- Ten przycisk służy do wstępnego ustawienia programu oraz opóźnienia jego rozpoczęcia/zakończenia.
- Wybrać program, na wyświetlaczu pojawi się całkowity czas pozostały do włączenia wstępnie ustawionego programu, a po jego upływie program uruchomi się automatycznie. Za każdym razem, gdy naciśniemy przycisk „opóźnionego zakończenia”, czas opóźnienia zwiększa się o 1 godzinę, maksymalnie do 24 godzin.
- Ustawienie czasu powinno zostać dokonane po wybraniużądanego programu i przed naciśnięciem przycisku „Start/Pauza”.

3. PRZYCIISK „OBROTY”

- Funkcję odwirowania lub jego prędkość wybieramy w zależności od rodzaju i ilości odzieży.
- Zakres ustawień prędkości odwirowania może się różnić w zależności od programu.

4. PRZYCIISK "TEMPERATURA"

- Wybrać temperaturę wody odpowiednią do rodzaju odzieży i stopnia zabrudzenia.
- Zakres temperatury wody różni się w zależności od programu. W przypadku niektórych programów nie można wybrać temperatury wody.
- Nacisnąć i przytrzymać ten przycisk przez ponad 2 sekundy, aby włączyć/wyłączyć funkcję wyciszenia.

5. PRZYCIISK „DODAJ PŁUKANIE”

W razie potrzeby zwiększyć lub zmniejszyć liczbę płukań.

6. PRZYCIISK „SPACARE”

- Przed uruchomieniem programu nacisnąć przycisk "SpaCare", aby wybrać funkcję prania wstępnego parą (funkcję SpaCare można wybrać tylko dla programów oznaczonych symbolem .

7. PRZYCISK "START/PAUZA"

- Nacisnąć ten przycisk, aby rozpocząć lub zatrzymać proces prania.
- Podczas działania programu nacisnąć ten przycisk, aby tymczasowo zatrzymać program. Aby go wznowić, nacisnąć go ponownie.
- Nacisnąć i przytrzymać ten przycisk przez 2 sekundy, aby tymczasowo otworzyć drzwi i dodać ubrania podczas pracy urządzenia. Ponieważ blokada drzwiczek urządzenia pełni funkcję ochronną, można je otworzyć wyłącznie wtedy, gdy spełnione są warunki umożliwiające usunięcie blokady.

8. PRZYCISK "WŁ./WYŁ."

- Nacisnąć ten przycisk, aby włączyć lub wyłączyć zasilanie.
- Nacisnąć ten przycisk, aby włączyć zasilane. Jeżeli po jego włączeniu nie podjęta zostanie żadna inna czynność, po upływie 2 minut urządzenie wyłączy się automatycznie.

9. PRZYCISK "BLOKADA RODZICIELSKA"

- Naciskając jednocześnie przyciski "Obroty" oraz "Temperatura" włączamy lub wyłączamy blokadę rodzicielską.
- Aby zapobiec nieprawidłowej obsłudze urządzenia przez dzieci, można ustawić blokadę rodzicielską za pomocą przycisków.
- Po ustawieniu funkcji blokady rodzicielskiej inne przyciski nie będą działać, z wyjątkiem przycisku zasilania.

OPIS PROGRAMÓW FUNKCJONALNYCH

Procedura prania i wybór programu

1. Przygotowanie prania.
 - Otworzyć drzwiczki, włożyć ubrania do bębna i zamknąć drzwiczki urządzenia.
 - Wyciągnąć dozownik detergentu, dodać detergentu i płynu do zmiękczenia tkanin, a następnie zamknąć dozownik.
 - Upewnić się, że wąż doprowadzający wodę jest podłączony, a zawór wody jest otwarty.
2. Nacisnąć przycisk "Wł./ Wył.", aby włączyć urządzenie.
3. Pokrętlą wyboru programu wybrać żądany program.
4. Naciskając przycisk "Temperatura" ustawić temperaturę wody.
5. Naciskając przyciski "Obroty" albo "Dodaj płukanie" ustawić prędkość wirowania i czas płukania.
6. Nacisnąć przycisk "Start/Pauza", aby rozpocząć pranie.
7. Po zakończeniu cyklu prania rozlegnie się sygnał dźwiękowy.
 - Na wyświetlaczu pojawia się komunikat "END", a pralka wyda sygnał dźwiękowy. Po 1 minucie urządzenie automatycznie się wyłączy.
 - Otworzyć drzwi pralki i wyjąć ubrania.
 - Wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego i zamknąć zawór dopływu wody.

OPIS PROGRAMÓW PRANIA

Program	Opis	Temperatura domyślna (°C)	Czas (w godzinach)
Mix	Bawełna/Tkaniny syntetyczne	40/--/20	1:08/0:51/0:58
Bawełna	Zwykła tkanina bawełniana	40/60/80/--/20	1:37/1:57/2:22/1:20/1:27
Dziecięce	Tkaniny bawełniane wymagające zwykłego prania i usunięcia zapachów	60/80/--/20/40	2:42/3:07/1:50/2:07/2:17
Program nocny	Bawełna + len/ Tkaniny syntetyczne	40/60/--/20	1:24/1:44/1:07/1:14
Delikatne	Bawełna/Tkaniny syntetyczne	40/--/20	1:25/1:10/1:15
Koszule	Bawełna/Tkaniny syntetyczne	20/40/--	1:19/1:25/1:12
Pościel	Bawełna/Tkaniny syntetyczne	40/60/80/--/20	1:45/2:05/2:30/1:28/1:35
Higiena 80°C	Tkaniny bawełniane wymagające usunięcia roztoczy i sterylizacji	80	02:05
Czyszczenie bębna	Czyszczenie i sterylizacja pralki	80	01:30
ECO 40-60	Zabrudzona bawełna/tkaniny syntetyczne	/	03:20
20 °C	Lekko zabrudzona bawełniana pościel	20	00:53
Płukanie + Wirowanie	Bawełna/Tkaniny syntetyczne	/	00:18
Wirowanie	Bawełna/Tkaniny syntetyczne	/	00:11
Jeans	Dżinsy i ciemne ubrania	--	00:50
Wetna	Tkaniny wełniane nadające się do prania w pralce	--/20/40	0:48/0:52/0:56
Szybki 15'	Niezbyt brudne ubrania / często używane ręczniki	--/20/40	0:15/0:19/0:23

UWAGA: Wartość pogrubiona jest wartością domyślną.

- Pierwszy parametr temperatury wody jest parametrem domyślnym podczas uruchamiania. Pozostałe parametry można wybrać ręcznie.
 - Czas działania programu będzie się zmieniał wraz ze zmianą ciśnienia wody, zmian w jej odprowadzeniu, rodzaju materiału ubrania, ciężaru ubrania i temperatury wody, dlatego za każdym razem będzie on inny. To normalne.
 - Gdy pralka uruchamia się po awarii zasilania, ten program działa od momentu jego wstrzymania po wystąpieniu awarii.
- Jeśli używamy detergentu w płynie, nie zaleca się aktywacji opóźnionego startu/zakończenia.
 - Aby uzyskać prawidłowy efekt prania, zawsze należy postępować zgodnie z instrukcjami przedstawionymi na detergencie oraz przestrzegać zaleceń producenta dotyczące prania tkanin, zawartych na metce produktu.

Tabela programów prania

Program	Zalecane maksymalne obciążenie (kg)	Detergent			Detergent / płyn do zmiękczenia tkanin	Prędkość wirowania
	8 kg	Uniwersalny	Specjalny	Para		
Mix	≤4 kg	Proszek / Płyn	Proszek / Płyn	○	●	800/1000/1200/0/400
Bawełna	Nominalne	Proszek / Płyn	Proszek / Płyn	●	●	800/1000/1200/0/400
Dziecięce	≤4 kg	Proszek / Płyn	Proszek / Płyn	●	●	800/1000/1200/0/400
Program nocny	≤4 kg	Proszek / Płyn	Proszek / Płyn	●	●	400/800/1000/1200/0
Delikatne	≤3 kg	Proszek / Płyn	Proszek / Płyn	●	●	800/0/400
Koszule	≤4 kg	Proszek / Płyn	Proszek / Płyn	○	●	800/1000/1200/0/400
Pościel	≤3 kg	Proszek / Płyn	Proszek / Płyn	○	●	800/1000/1200/0/400
Higiena 80°C	≤4 kg	Proszek / Płyn	Proszek / Płyn	○	●	800/1000/1200/0/400
Czyszczenie bębna	/	○	●	○	○	800
ECO 40-60	Nominalne	Proszek / Płyn	Proszek / Płyn	○	●	1200
20 °C	≤3 kg	Proszek / Płyn	Proszek / Płyn	○	●	800/0/400
Płukanie + Wirowanie	Nominalne	○	○	○	●	800/1000/1200/0/400
Wirowanie	Nominalne	○	○	○	○	800/1000/1200/0/400
Jeans	≤3 kg	Proszek / Płyn	Proszek / Płyn	○	●	800/0/400
Wełna	≤3 kg	Proszek / Płyn	Proszek / Płyn	○	●	400/0
Szybki 15'	≤2 kg	Proszek / Płyn	Proszek / Płyn	○	●	800/0/400

- Obowiązkowe
- Nie

UWAGA: Wartość pogrubiona jest wartością domyślną.
Dla wszystkich programów można zastosować funkcję opóźnionego startu o 3-24 godziny.

- Skuteczność i wydajność prania zależą od jakości użytego detergentu. Używać tylko detergentów przeznaczonych do prania w pralkach.
- W razie potrzeby stosować specjalny detergent, np. do tkanin syntetycznych i wełnianych. Zawsze należy pamiętać o zaleceniach producenta detergentu.
- Nie używać chemicznych środków czyszczących, takich jak trichloroetylen i podobne produkty. Wybierać zawsze odpowiedni detergent.

KONSERWACJA I SERWISOWANIE URZĄDZENIA

- Po dłuższym użytkowaniu pralki należy przeprowadzić jej konserwację. Właściwe postępowanie w zakresie konserwacji może wydłużyć żywotność pralki.
- Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych wyjąć wtyczkę sieciową z gniazdka elektrycznego, aby uniknąć ryzyka obrażeń.

Powierzchnia zewnętrzna urządzenia

Po każdym użyciu pralki przetrzeć jej powierzchnię miękką i czystą szmatką. W przypadku silniejszych zabrudzeń przetrzeć powierzchnię szmatką nasączoną odpowiednimi detergentami lub wodą z mydłem.

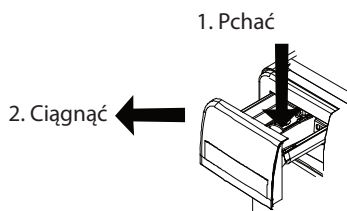
- Nie rozpylać wody bezpośrednio na powierzchnię urządzenia.
- Nie wycierać powierzchni urządzenia chemikaliami, takimi jak środki czyszczące w proszku, rozcieńczalniki, benzyna i alkohol.

Uszczelka drzwiczek urządzenia

Po każdym użyciu pralki należy wytrzeć szmatką wszelkie plamy i ciała obce, np. klaczki. Jeśli w rowku uszczelki drzwiczek znajdują się obce przedmioty, takie jak szpilki, spinacze, monety itp., należy je usunąć.

Czyszczenie dozownika na detergent

- Aby zapobiec gromadzeniu się detergentu na ściankach dozownika, co może powodować powstanie pleśni, należy regularnie go czyścić.
- Nacisnąć w zaznaczonym miejscu i wyciągnąć dozownik detergentu, umyć go wodą i włożyć z powrotem.



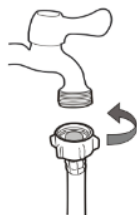
Samoczyszczenie bębna (zalecane raz w miesiącu)

Po dłuższym użytkowaniu na bębnie pralki mogą pojawić się plamy. Program samoczyszczący można stosować do czyszczenia zarówno zewnętrznej, jak i wewnętrznej strony bębna pralki. Zalecamy skorzystanie z programu samoczyszczącego przed praniem, nawet jeśli pralka nie była używana przez dłuższy czas.

UWAGA: Nie dodawać ubrań ani detergentów podczas samoczyszczenia.

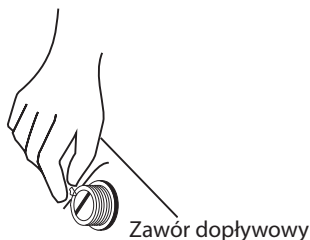
Czyszczenie podłączenia wody (zalecane raz na sześć miesięcy)

1. Odłączyć wąż doprowadzający wodę od przyłącza.
2. Odkręcić nakrętkę mocującą.
3. Oplukać wnętrze łącznika wodą.
4. Przykręcić z powrotem umyty wąż doprowadzenia wody.



Czyszczenie elektrozaworu wlotowego/filtra siatkowego (zalecane raz na sześć miesięcy)

1. Odłączyć wąż doprowadzający wodę od pralki.
2. Wyjąć filtr siatkowy z zaworu wlotowego.
3. Dokładnie wyczyścić sitko filtra szczoteczką do zębów lub podobnym narzędziem i włożyć go z powrotem do zaworu.
4. Podłączyć ponownie wąż doprowadzający wodę.

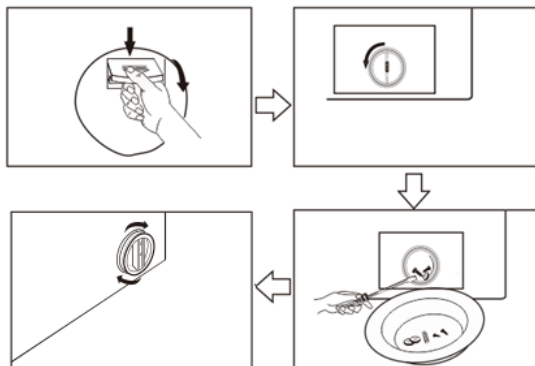


Czyszczenie filtra pompy spustowej (zalecane raz na miesiąc)

1. Po spuszczeniu wody wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego, nacisnąć zacisk nad pokrywą osłonową pompy spustowej znajdujący się w prawym dolnym rogu z przodu pralki i otworzyć ją.
Uwaga: Jeśli w pralce jest gorąca woda, powyższe czynności należy wykonać dopiero po jej ostygnięciu.
2. Odkręcić filtr w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
3. Dokładnie wypłukać filtr wodą.
4. Włożyć filtr z powrotem, przykręcić go zgodnie z ruchem wskazówek zegara i zamknąć pokrywę pompy odpływowej.

UWAGI:

- a. Filtr musi być mocno przykręcony, aby zapobiec wyciekaniu wody.
- b. Nie czyścić filtra, gdy program jest uruchomiony.



ROZWIĄZYWANIE POTENCJALNYCH PROBLEMÓW

Problemy	Czynności kontrolne	Rozwiązania
Nie można uruchomić pralki	<ul style="list-style-type: none"> • Czy przycisk "Wł./ Wył." lub "Start/ Pauza" jest wciśnięty? • Czy wtyczka przewodu zasilającego nie jest wyciągnięta? • Czy nie ma przerwy w dostawie prądu? • Czy nie został uszkodzony system ochrony przed wyciekami wody? 	<ul style="list-style-type: none"> • Nacisnąć przycisk "Wł./ Wył." lub „Start/Pauza”. • Włożyć prawidłowo wtyczkę przewodu zasilającego. • Zaczekać na włączenie prądu. • Włączyć system ochrony przed wyciekami wody.
Nieprawidłowe odwirowanie	<ul style="list-style-type: none"> • Czy usunięto śruby transportowe? • Czy pralka jest umieszczona na twardym podłożu i wypoziomowana? • Czy w bębnie znajdują się jakieś drobne elementy garderoby? • Czy nakrętki kontruujące na nóżkach poziomujących są dobrze dokręcone? 	<ul style="list-style-type: none"> • Zdemontować śruby transportowe. • Umieścić pralkę na równym podłożu. • Dodać kilka podobnych ubrań. • Mocno dokręcić nakrętki kontruujące
Usterka odpływu wody Wyświetla się "E03"	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić czy wąż odpływowy nie został zamontowany za wysoko? • Czy wąż odpływowy nie jest zamrożony? • Czy wąż odpływowy nie jest zablokowany przez ciała obce? • Czy odpływ podłogowy nie jest zablokowany przez ciała obce? 	<ul style="list-style-type: none"> • Wąż odpływowy musi być zamontowany poniżej 1 metra. • Rozmrozić wąż odpływowy gorącą wodą. • Oczyścić wąż odpływowy. • Usunąć ciała obce z odpływu wody.
Awaria drzwiczek Wyświetla się "E02"	Sprawdzić, czy pralka włącza się przy nie domkniętych drzwiczkach.	Zamknąć szczelnie drzwiczki.
Awaria podgrzewania Wyświetla się "E06"	Zamknąć zawór doprowadzenia wody oraz odłączyć wtyczkę sieciową. Następnie skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.	
Awaria ciągłego dopływu wody Wyświetla się "E04"	Zamknąć zawór doprowadzenia wody oraz odłączyć wtyczkę sieciową. Następnie skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.	
Za dużo piany	Sprawdzić czy zastosowano detergent niskopieniący przeznaczony specjalnie do pralek bębnowych?	Zaleca się użycie odpowiednich detergentów.

Uwaga: Po wystąpieniu usterki zaczną migać odpowiednie zobrazowanie i słychać będzie sygnał dźwiękowy.

Uwaga: Poniższe problemy nie oznaczają usterki

Nie można otworzyć drzwiczek	<ul style="list-style-type: none">• Uruchomiony jest program prania.
Nieprzyjemny zapach	<ul style="list-style-type: none">• Ponieważ w pralce zastosowane zostały części gumowe może być wyczuwany zapach gumy.
Mała ilość wody podczas prania i płukania	<ul style="list-style-type: none">• Pralki bębnowe piorą ubrania z niewielką ilością wody.
Dopływ wody podczas pracy pralki	<ul style="list-style-type: none">• Jeśli poziom wody spadnie, pralka automatycznie ją uzupełnia.
Odprowadzanie wody podczas prania	<ul style="list-style-type: none">• Sprawdzić czy nie zastosowano zbyt dużo silnie pieniącego się środka piorącego.
Zmiana pozostałego czasu prania	<ul style="list-style-type: none">• Jeżeli podczas cyklu wirowania ubrania znajdują się poza częścią środkową, aby to skorygować należy odpowiednio zwiększyć prędkość wirowania.• Jeżeli ciśnienie wody jest bardzo niskie, czas jej dopływu odpowiednio się wydłuży.
Nietypowy dźwięk podczas wirowania	<ul style="list-style-type: none">• Sprawdzić czy przewód zasilający nie styka się z obudową urządzenia?• Sprawdzić czy śruby transportowe zostały usunięte?• Sprawdzić czy w bębnie nie znajdują się ciała obce, takie jak spinki do włosów i monety?

Arkusze informacyjny

PHILCO 

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/2016

Nazwa lub znak towarowy producenta: PHILCO

Adres producenta: FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Znak identyfikacyjny modelu: PLDI 128 A20PL

Podstawowe dane techniczne: Pralka

Parametr	Wartość		Parametr	Wartość	
Nominalna pojemność ^(a) (kg)	8,0		Wymiary w cm	Wysokość	85
				Szerokość	60
				Głębokość	56
Klasa efektywności wskaźnika ^(a) EEI _w	41,5		Klasa efektywności energetycznej ^(a)	A	
Wskaźnik wydajności prania ^(a)	1,031		Wydajność wirowania ^(a) (g / kg)	5,0	
Zużycie energii w kWh na cykl, na podstawie programu eco 40-60. Rzeczywiste zużycie energii będzie zależać od sposobu użytkowania urządzenia.	0,377		Zużycie wody w litrach na cykl dotyczy programu eco 40-60. Rzeczywiste zużycie wody zależy od sposobu użytkowania urządzenia i twardości wody.	48	
Maksymalna temperatura wewnątrz zastosowanej tkaniny ^(a) (° C)	Pełne wypełnienie	33	Pozostała zawartość wilgoci ^(a) (%)	62,0	
	1/2 napełnienia	25			
	1/4 napełnienia	20			
Prędkość wirowania ^(a) (obr / min)	Pełne wypełnienie	1200	Odśrodkowa wydajność suszenia ^(a)	C	
	1/2 napełnienia	1200			
	1/4 napełnienia	1200			
Czas trwania programu ^(a) (h: min)	Pełne wypełnienie	3:38	Typ urządzenia	wolnostojące	
	1/2 napełnienia	2:45			
	1/4 napełnienia	2:35			
Akustyczny dźwięk emitowanego hałasu ^(a) (dB (A) re 1 pW) (tryb wirowania)	75		Klasa emisji hałasu akustycznego ^(a)	B	

Tryb wyłączenia (W)	0,5	Tryb czuwania (W)	-
Opóźniony koniec (W) (jeśli istnieje)	4,00	Tryb gotowości sieciowej (W) (Jeśli istnieje)	nie dotyczy
Minimalny czas trwania gwarancji udzielonej przez dostawcę: 24 miesięcy			
Ten produkt został zaprojektowany tak, aby uwalniać jony srebra podczas prania		NIE	
Dodatkowe informacje:			
Łącze internetowe do strony internetowej producenta, na której znajdują się informacje wymienione w pkt 9 załącznika II do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2023: www.philco.cz			

a) dla programu Eco 40-60.

INFORMACJE TECHNICZNE

Informacje techniczne można znaleźć na tabliczce znamionowej wewnątrz urządzenia oraz na etykiecie energetycznej. Kod QR na dostarczonej etykiecie energetycznej zawiera link do rejestracji urządzenia w unijnej bazie danych Eprei.

INFORMACJE O TESTACH

Dostarczone urządzenie jest zgodne z EcoDesign EN 60456:2016+A12:2023, EN 50564:2011, EN 60704-1:2021, EN 60704-2-4:2012+A11:2020+A12:2023, EN 60704-3:2019. Wymagania dotyczące dostępu powietrza do prawidłowego działania urządzenia, minimalna odległość od ściany oraz wymiary urządzenia są częścią niniejszej instrukcji. W przypadku dalszych pytań prosimy o kontakt z producentem.

OBSŁUGA I OBSŁUGA KLIENTA

Zawsze używaj oryginalnych części zamiennych.

Oznakowanie modelu i numer serii znajdziesz na tablicy znamionowej. Pozycję tablicy znamionowej można zmienić bez uprzedniego ostrzeżenia. Oryginalne części zamienne dla niektórych konkretnych komponentów są do dyspozycji min. 7 lub 10 lat. Jest to zależne od typu komponentu oraz od wprowadzenia ostatniego urządzenia danego modelu na rynek.

Kontaktując się z naszym autoryzowanym serwisem, należy mieć dostępne oznaczenie modelu, numer seryjny i opis wady.

Aby pobrać dokumenty, odwiedź www.philco.pl.

Aby zgłosić usterkę i uzyskać dodatkowe informacje serwisowe, odwiedź www.philco.pl/sposoby-zgłaszania-reklamacji-gwarancyjnej.

Zastrzega się możliwość zmian bez powiadomienia.

WSKAZÓWKI I INFORMACJE O POSTĘPOWANIU ZE ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Zużyty materiał opakowania odnieś na miejsce wyznaczone przez administrację.

LIKWIDACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol na produktach lub w dokumentach dodatkowych oznacza, że zużyte urządzenie elektryczne i elektroniczne nie mogą zostać wyrzucone z odpadem komunalnym. Aby odpowiednio likwidować, odnawiać i oddawać do recyklingu oddawaj te produkty do odpowiednich punktów zbiórki. Alternatywnie w niektórych krajach Unii Europejskiej lub w innych rajach Europy możesz zwrócić swoje produkty lokalnemu sprzedawcy przy zakupie ekwiwalentnego nowego produktu. Odpowiednio likwidując ten produkt pomożesz zachować cenne źródła naturalne i pomogasz w prewencji potencjalnych negatywnych wpływów na środowisko i zdrowie ludzkie, które mogłyby być wynikiem niewłaściwej likwidacji odpadów. O więcej szczegółów poproś w lokalnej administracji lub w najbliższym punkcie zbiórki odpadów. Za nieodpowiednią likwidację tego rodzaju odpadu mogą zostać udzielone mandaty zgodnie z przepisami państwowymi.

Dla podmiotów handlowych w krajach Unii Europejskiej

Jeśli chcesz zlikwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, zapytaj o potrzebne informacje swojego sprzedawcę lub dostawcę.

Likwidacja w innych krajach poza Unią Europejską

Symbol ten obowiązuje w UE. Jeśli chcesz zlikwidować ten produkt, zapytaj o potrzebne informacje o odpowiednim sposobie likwidacji w lokalnej administracji lub u sprzedawcy.



Produkt ten spełnia wszystkie podstawowe wymagania rozporządzeń UE, które się do niego stosują.

Zmiany w tekście, wyglądzie i specyfikacji technicznej mogą się pojawić bez uprzedniego ostrzeżenia zastrzegamy sobie prawo do tych zmian.

Oryginał niniejszej instrukcji obsługi jest w języku czeskim.

Výrobce/Manufacturer:
Fast ČR, a.s.
U Sanitasy 1621
Říčany 251 01, CZECH REPUBLIC

Distributor:
FAST POLAND Sp. z o. o.
Kwietniowa 36
05-090 Wypędy, POLAND

PHILCO[®] 

**is pending or registered trademark of Electrolux Home
Products, Inc. and used under a license from Electrolux
Home Products, Inc**